

# E DIN EN 853:2024-10 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2024-09-20

**Gummischläuche und -schlauchleitungen - Hydraulikschläuche mit Drahtgeflechteinlage - Spezifikation; Deutsche und Englische Fassung prEN 853:2024**

**Rubber hoses and hose assemblies - Wire braid reinforced hydraulic type - Specification; German and English version prEN 853:2024**

---

| <b>Inhalt</b>  | <b>Seite</b> |
|--|--------------|
| Europäisches Vorwort.....  | 7            |
| 1 Anwendungsbereich.....   | 8            |
| 2 Normative Verweisungen .....   | 8            |
| 3 Begriffe .....   | 9            |
| 4 Schlauchtypen .....  | 9            |
| 5 Werkstoffe und Aufbau.....   | 9            |
| 5.1 Schläuche .....  | 9            |
| 5.2 Schlauchleitungen .....  | 9            |
| 6 Maße .....   | 10           |
| 6.1 Durchmesser und Konzentrizität.....  | 10           |
| 6.2 Länge .....  | 12           |
| 6.2.1 Schläuche .....  | 12           |
| 6.2.2 Schlauchleitungen.....   | 13           |
| 7 Anforderungen.....   | 13           |
| 7.1 Hydrostatische Anforderungen .....   | 13           |
| 7.2 Mindest-Biegeradius .....  | 14           |
| 7.3 Anforderungen an die Impulsprüfung.....                                      | 15           |
| 7.4 Leckage der Schlauchleitung .....  | 15           |
| 7.5 Kälteflexibilität .....  | 16           |
| 7.6 Haftfestigkeit zwischen den Schichten.....                                   | 16           |
| 7.7 Vakuumbeständigkeit.....   | 16           |
| 7.8 Abriebwiderstand .....   | 16           |
| 7.9 Beständigkeit gegen Flüssigkeiten .....                                      | 17           |
| 7.9.1 Probekörper.....   | 17           |
| 7.9.2 Ölbeständigkeit.....   | 17           |
| 7.9.3 Beständigkeit gegen wässrige Flüssigkeiten.....                            | 17           |
| 7.9.4 Wasserbeständigkeit.....   | 17           |
| 7.10 Ozonbeständigkeit.....  | 17           |
| 8 Bezeichnung.....   | 18           |
| 9 Prüfhäufigkeit .....   | 18           |
| 10 Kennzeichnung.....  | 18           |
| 10.1 Schläuche .....   | 18           |
| 10.2 Schlauchleitungen.....  | 19           |
| Anhang A (normativ) Prüfhäufigkeit von Typprüfungen und laufenden Prüfungen..... | 20           |
| Literaturhinweise .....  | 22           |

## **Tabellen**

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Tabelle 1 — Durchmesser der Schläuche.....</b>                                 | <b>11</b> |
| <b>Tabelle 2 — Schlauch-Konzentrität.....</b>                                     | <b>12</b> |
| <b>Tabelle 3 — Längen-Grenzabweichungen der Schlauchleitungen.....</b>            | <b>13</b> |
| <b>Tabelle 4 — Maximaler Betriebsdruck, Prüfdruck und Berstdruck .....</b>        | <b>14</b> |
| <b>Tabelle 5 — Mindest-Biegeradius .....</b>                                      | <b>15</b> |
| <b>Tabelle 6 — Vakuum-Prüfdruck .....</b>   | <b>16</b> |
| <b>Tabelle 7 — Mindestzahl der Zyklen bis zur Sichtbarkeit der Einlage.....</b>   | <b>17</b> |
| <b>Tabelle A.1 — Prüfhäufigkeit von Typprüfungen und laufenden Prüfungen.....</b> | <b>20</b> |